

Fut kale Fol em Emisik Fut Tesalonaika Abiw Mutuk Fian em Sios Kawtiw ilo Dabalayemse Fut kale.

¹ Fol o, Sailas o, Timoti o, alemsal nu Tesalonaika abiw mutuk fian em sios kunum waneng Sunbin-Got Aatim so, Kamok Fian Yesus Kulais so fewtokoko, alakabiliw kunum waneng yulo “Yukal biliw yako!”, yanguw te. Sunbin-Got em ibolow folok so, menew ibolow so, alik alik be yu so boke te!*

Im Fein Ibolow Ken Ati em Weng te.

²⁻³ Num Sunbin-Got eso weng bakabuluw ding dim bakate, nu alik alik yom ibolow fukuneko, yom Yesus elo “Fein!”, dangakabiliw ibolow em fein dem gilakabe kukuw so, yom mali ilo ibolow fian kelew kelew aluwbamin fian beso, yom kal-fongeko, kalaing kuw kesomi, Kamok Fian Yesus Kulais em ding feneko, alakabiliw kukuw beso, alik alik kukuw ken beem dulum elote Aatim num Sunbin-Got elo diwkuw diwkuw “Weso! Seyo!”, dangakabuluw te.*

⁴ Dangeko, fein kal keluwete: Sunbin-Got e nakunum kumel yulo ibolow fian duyemsomi, yulo akalem wiin so amkoko, kuluse te.

⁵ Nimtew angom? Yom Sunbin-Got em Weng Kal Ken Ati beem kilisiliw ding dim kabalak e, yu fein kiliko, atemiwete: Num yangkabuluw weng

* **1:1:** Kalan Kunum 17:1-9 * **1:2-3:** 1 Kolin 13:13; Kolosi 1:4-6

be sak weng kuw bate! Kate, weng be kitil so, auk so, weng kesomi, Sunbin-Finik e auk so, kitil so, eisneng mak weng beso amkoko, kolei, yukalem ibolow fukunin be weng beso fewtokoko, fat-molei, nu atemsuluw kasike. Atemsomeluwi, yu nukalem yulo dokoyemkabuluw kukuw bakati kilele atemeko, kal kesiliw te.*

⁶ Keko beli, nuso, Kamok Fian eso, alik alik nu yom yamtolo unemin kunum kekabuluw kasike, maka im yulo ilum sakik duyembiliw ding dim bakate, Sunbin-Finik e yulo kakat duyembelei, yukati numdiw keko, Sunbin-Got em fein weng be kilele aluwkabiliw te.*

⁷ Aluwkabiliw kasike, yukati Masedonia aneng fian so, Akaia aneng fian so, mali ka biliw Yesus em kunum waneng alik alik im yomisik yamtolo unemin kunum waneng kekabiliw te.

⁸ Feinka! Kamok Fian em weng be yom dim talfutsomi, Masedonia aneng so, Akaia aneng so, aneng biim abiw abiw angom kalo uneko, alik alik i yom Sunbin-Got elo “Fein!”, dangakabiliw ibolow be fein atin kuw kal kebiliw te. Kaneko kasike, nu yulo beem dulum elote weng makso nam bokoyembuw te.

⁹ Nimtew angom? Ikalem ete kuw yom nulo kukuyemkameliw kukuw ken beem sang be de anung anung kebomi, bokolew bokolew kekabiliw kasike. Weng sang be kanekote: Nukalem yom fukun mewso talsuluw ding dim bakate, yu nulo kalfongyemeko, dokoyemsomi, num yulo yangenaluw weng be fein kili aluweko, yukalem

* 1:5: 1 Kolin 2:4-5

* 1:6: Kalan Kunum 17:5-9

dasuw-got ilo ibiku koyemeko, sunsun finik so bin fein Sunbin-Got em mit teleko, em weng afak kunum waneng ke alakabiliw bakate.

¹⁰ Alakabiliw kasike kame, yu akalem Sunbin-Min beem abiil tikin elote toloke ding dim fenkabiliw te. Feinka! Sunbin-Min Yesus be num Sunbin-Got em kawtiw alik alik nulo kaisuw keyemomin deiw be bul gewsi belei, okileweco, kasi kolewse te.

2

Im Dim Aluwse em Sang te.

¹ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Yukalem ete kilele kal keliwete: Num yom mutuk ka kel aluwkabuluw aluwbamin be wei keko, baniminba kese kate, fein dem gilase te.

² Feinka! Sua kel akate, num Filibai abiw mutuk fian ka kel bisuluw ding dim bakate, i nulo kal ilum fian mak duyemiwi, nu ilum daosuluw te. Daosomeluwi, num abiw be koleweco, yom fukun talsuluw ding dim bakate, maka i nulo iti ilum duyemsiliw kate, Sunbin-Got e nulo dokoyemeko, yemkitilmolei, nu yulo akalem Weng Kal Ken Ati be fein duyemsuluw te.*

³ Yu kililina! Nu yulo funum funum dasuw dasuw keyemeko, yom ibolow yak e “Teifuluko akokow kelina!”, angomin telinba keko, kitil weng bokoyemalenaluw te!

⁴ Itel bate! Sunbin-Got e nulo diwyemeko, “Kenka! Kunum bi nem Weng Kal Ken Ati be bakayem tem bakayem tem de unemoliwka!”,

* **2:2:** Kalan Kunum 16:19-24; 17:1-9

yangakabe kasike, nu kawtiw im ibolow kak keyeminba kekabuluw kate, nu “Sunbin-Got em kiin dim e kiol kuw kunum ke alakabuluw kae!”, angakabuluw te. Nimtew angom? Ete kuw nukalem ibolow mutuk yak so atin kuw diwye-meko, kal ke alakabe kasike.*

⁵ Feinka! E num ibolow mutuk yak so diwye-meko, num weng beem dulum elote “Fein!”, yangakabe te. Kate, yukalem ete akati kal ke-liwete: Num yulo kukuyemkabuluw weng be yulo ibolow teifuluko, kak keyememeinba kese te. Beemdiw, nu yom mesesem eisneng beem dulum elote “Nulo sak duyemina!”, angeko, bokoyeminba kekabuluw te.

⁶ Feinka! Nu mali kawtiw im kiin dim so, yom kiin dim so, alik alik im kiin dim e “Wiin fian kuluma!”, angeko, ibolow fukuninba kekabuluw te.

⁷ Kate, nu Kulais em kalan kunum kesuluw kasike, nu ki keko, yulo kitil weng mak bokoyemomeluw: “Yu nulo dokoyemina!”, yangeko, yulo ilum duyemalenaluw tew te. Kate, num yom mit mewso bisuluw ding dim bakate, nu aul gelgel im bin imdiw wiin banim kunum kesomi, yom afak kuw bisuluw te. Keko beli, nu auk kusel im aul beliw yetebin emdiw kesomi, yulo fein yetebisuluw te.

⁸ Yetebomi, nu yulo ibolow mutuk fian keyem-suluw kasike, num Sunbin-Got em Weng Kal Ken Ati be yuso amkosuluw ding dim bakate, nu yulo nukalem kal anggil so, finik so, alik alik bakati makuw yom dim elo tokoko, dukayembisuluw te.

* **2:4:** Galesia 1:10

⁹ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Yu nukalem yuso bomeluwi, Sunbin-Got em Weng Kal Ken Ati be bakayemaluw ding dim beelo ibolow fukunemolikwa! Mesik esik num yuso bisuluw ding dim bakate, yu yukalem nulo dokoyem keemaliw beem mongom ete ilum fian mak kuliw tewe, nu kutiliw banim, taw banim diwkuw diwkuw kun kuluko, bukesomi, nukalem teing bin be aluwbabisuluw te.*

¹⁰ Feinka! Sunbin-Got akal, yukati akal, alik alik yu makuw bongguko, kilele atemeko, fein kal keliwete: Num yom mewso bisuluw ding dim bakate, alik alik nu Sunbin-Got em kiin dim kel ken kuw kukuw so, kiol kuw kukuw so, sen gel so banim kukuw kuw so, kukuw bete kuw fein ibolow so kunum waneng yom kiin dim kel gelewuwu, yu kilele atemeko, kal kesiliw te.

¹¹ Feinka! Yu atemeko, kilele dolon kebiliw te! Nu kalew kumel imdiw keko, ka mak ka mak yom mutuk ka biliw kunum waneng yulo nukalem muluwel emdiw keyemeko,*

¹² yom ibolow kitil keyembomi, menew ibolow kukuyemomi, weng tem tem weng mak bokoye-momeluw: “Sunbin-Got e yulo gaayemei, yu em mit elo teleko, em angin kebiliw kasike kame, yu em kiin dim e kiol kuw kukuw gelewboliwka! Keko beli, yu akalem kitil so auk so gawman dim kalo fein unokoliw te.”, yangenkakawkabuluw te.

Weng Ken be Kiliko, Kitil Ke Aluwsiliw em Sang te.

* **2:9:** Kalan Kunum 20:34 * **2:11:** Kalan Kunum 20:31

13 Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Diwkuw diwkuw nu gal kelinba keko, Sunbin-Got elo “Weso! Seyo!”, angakabuluw te. Nimtew angom? Num yom fukun mewso teleko, Sunbin-Got em weng bokoyemsuluw ding dim bakate, yu nukalem yangakabuluw weng be kiliko, “Sak kawin dim kaleem kunum im weng kuw ete te!”, anginba kekabiliw kate, yu Sunbin-Got akalem weng kale fein kiliko, aluwko, “Feinka! Be Sunbin-Got em fein weng ete te!”, angakabiliw te. Angbomeliwi, weng beelo “Fein!”, dangakabiliw kasike, Sunbin-Got e yom mutuk kabalak kel, aulamin fian mak bukekabe te.*

14 Keko beli, Kulais Yesus elo “Fein!”, dangakabiliw Sudia aneng fian em kunum waneng i yulo yamtolo unemin deiw kunum waneng ke alakabiliw te. Nimtew angom? Yom kakunum kumel yulo maka keyemeko, yulo yenomin ibolow kekabiliw beemdiw, Sudia aneng fian kumel i ikalem angin ilo ikati maka keyemeko, yenomin ibolow kesiliw kasike.*

15 Sua kel akate, Suda kawtiw bikalem akate Kamok Fian Yesus so, Sunbin-Got em bontem dim bakamin kunum iso, alik alik ilo yeniwi, i kuansiliw te. Kame, i nulo akati yesomi, alikum mitkiw banim keyemomin ibolow kekabiliw te. Kunum bi Sunbin-Got em kiin dim e kukuw wa so aluwsomi, kawtiw alik alik ilo maka keyemkabiliw kawtiw ite te.*

16 Num Suda kawtiw num ibik biliw kawtiw im aneng aneng angom kalo unemaluw ding dim

* **2:13:** 2 Tesalonaika 2:13 * **2:14:** Kalan Kunum 17:5 * **2:15:** Kalan Kunum 9:23,29; 13:45,50; 14:2,5,19

bakate, kawtiw bi deet deet keyemeko, num mutum okilewkabiliw kawtiw keko, num kunum waneng ilo Sunbin-Got em sunsun finik so kulomin deiw em sang bakayem unemkabuluw deiw be bul gewsi kelomin ibolow kealenaliw te. Kebomeliwi, ikalem ibolow tem em sili sili nam kukuw be fasu kolewoko, beki beki kelewkabiliw kasike, fe kabalak e, Sunbin-Got em kaisuw fian be im dim fein kaim dim fitewoke te.

Yetemomin Ibolow Kakil Keyemse em Wengs te.

¹⁷ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Suda kawtiw i aso nulo* yebakalaliwi, aso nu sukum ding kuw yulo bisuluw kasike kame, aso nu yulo num kiinguen so mak yeteminba ke alakabuluw kate, aso num ibolow fukunin e diwkuw diwkuw yuso mewso bin atew ke alakabuluw te. Bomi, yulo iti kiinguen dukayem tolomin beem ibolow ete fian ke alakakabuluw kasike, aso nu ibolow kitil keko, “Iti yom fukun tolokoluw te!”, angeko, alakabuluw te.

¹⁸ Keko kasike, Fol nakalem ete yom yetebam tolomin beem dulum elote iti kiskis iti kiskis kesi kate, Seten-Ataanim e alik alik num angeko, fukunbuluw ibolow beem deiw goto okiyemse te.

¹⁹⁻²⁰ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Num Kamok Fian Yesus em iti telei, num em kiin dim molokoluw ding dim kabalak e, nomin eisenng mak keyemei, aso nu em kiin dim e kitil so, ibolow kakat so, wiin fian so, kuw moluwi, e num wiin daolewoke ye? Eisenng wiin fian duyemkabe eisenng be yukalem ete te! Yukalem

* **2:17:** 2:17 Kunum aso bi Fol so Sailas so ite kale. 1 Tesalonaika 1:1

ete kuw nukalem kait keko, num kalfong fian em kulomin mongom kebiliw kasike!*

3

Timoti elo Dabalasiliw em Sang te.

¹ Kaneko kasike, aso nu* yom ibolow fukunsomi, neknek kelinba keko, aso num Atens abiw mutuk fian ka kel bisuluw ding dim bakate, weng kitokoko, Timoti elo yom fukun elo dabalasuluw te.*

² Kunum be fein ibolow keko, nuso fangfangdako, Kulais em Weng Kal Ken Ati beem bakayemin kunum ete te. Nu elo dabalaluwi, e yom fein ibolow elo kitil keyemomin beem dulum elote yom fukun elo talse te.*

³ Nimtew angom? Nu yom kal anggил illum kuluk-abiliw beem sang kiliko, yom fein ibolow beelo yemkitilmoyemomin beem dulum elote ibolow fukunkabuluw kasike! Fein! Yukati kal keliwete: Sunbin-Got akalem ete nulo “Kaneko kal anggил illum be yom dim elo kaneloke te!”, yangse kasike, yu kitil kuw keko, mololiwka!*

⁴ Yu akokow kebiliw sako? Sua kel aso nukalem yuso bisuluw ding dim bakate, aso nu yulo bokoyemomeluw: “Sakik kal anggил illum mak yom ding fein fitewoke te!”, yangakakawkabuluw te. Kate kame, num yulo yangakakawkabuluw weng be fein dem gilase te.

* **2:19-20:** Filibai 2:15-16; 4:1; 2 Tesalonaika 1:4 * **3:1:** 3:1
 Kunum aso bi Fol so Sailas so ite kale. 1 Tesalonaika 1:1 * **3:1:**
 Kalan Kunum 17:15 * **3:2:** Kalan Kunum 16:1-3 * **3:3:** 2 Timoti
 3:12

⁵ Dem gilase kasike, “Im fein ibolow e beit kebe sako?”, aneko, ibolow tiaktiak kesi te. Beem mongom ete ne ding banban feninba kesi kate, Timoti elo yom fukun dabalasi te. Nimtew angom? Ne ibolow fukunomeli: “Mesik esik Seten-Ataanim e ilo kak keyemeko, ilo de mit da koyemoke sako!”, angin ibolow kesi kasike. Yulo mit da koyeme tewe, aso num bukesuluw beem gomet bakati sak banim tew keloke kasike.

Timoti em Sang Ken De Talse em Sang te.

⁶ Keko beli, kame akati, Timoti e yom dim bokou angesomi, yukalem sang ken kuw de telese te. De teleko, aso nulo bokoyemomele: “Tesalonaika abiw mutuk fian kunum waneng i ibolow fein kukuw so, ibolow mutuk fian dulew dulew kukuw so, kaneko kukuw bete kuw kitil kuw gelewkabiliw te. I diwkuw diwkuw kuso yulakem kanekabiliw emdiw keko, kuso yom dulum elote kalfongeko, ibolow fukuneko, ‘Aso ilo iti yetemuma!’, angakabiliw kai!”, yangse te.*

⁷ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Aso num kal anggил illum kuluko, sakik so buluw ding dim bakate, em yom fein ibolow beem dulum elote yangese weng be aso nulo kalfong so keyemei, aso nu menew ibolow kuw kuluko, kakabuluw te.*

⁸ Feinka! Kame, aso nu kilele kal keluwete: Yu Kamok Fian eso fewtokoko, em dim biliw kasike, aso nu iti ken abin kuluko, kawin dak teinbuluw kasike.

Sunbin-Got eso Weng Bokose em Sang te.

* **3:6:** Kalan Kunum 18:5 * **3:7:** 2 Tesalonaika 1:4

⁹ Beli, aso num Sunbin-Got eso weng bakabuluw ding dim bakate, aso nu yom dulum elote ibolow fukuneko, kalfong fian mak kuluko, elo “Weso! Seyo!”, dangakabuluw te.

¹⁰ Keko beli, taw banim kutiliw banim, aso nu diwkuw diwkuw Sunbin-Got elo bokolewom-eluw: “Ku aso nulo yemdalewi, aso nu alik alik ilo iti yetebam unokoluw kasike, aso nu im fein ibolow sukum kebiliw anung mak atemeko, kilele dawtoloko, kukuyemokoluw te!”, dangakabuluw bakate.

¹¹ Kaneko kasike, num Aatim Sunbin-Got so, num Kamok Fian Yesus eso, yelim bi num yulo yetemomin deiw be busuyem kemoliwka!*

¹² Kamok Fian akalem ete yom mali kunum waneng ilo ibolow mutuk fian dulew dulew kukuw be iti beki beki fian dao keyemboka! Keyembelei, yukalem kanekabiliw kukuw be aso nukalem yulo keyemkabuluw ibolow mutuk fian beemdiw kemoka!

¹³ Feinka! E yom ibolow tem be yemkitilmoke kasike, Yesus so, akalem wiin so amkose kunum waneng iso, alik alik biim tolokoliw ding dim kabalak e, yu Aatim Sunbin-Got em kiin dim e sen so banim keko, akalem fein galmose kunum waneng kelokoliw te.

**Kukuw Ken so Teinbin Deiw
Gelew Kemin em Sang te.**

4

Kanelom Osow Kemokoliw te!

* **3:11:** 2 Tesalonaika 2:16

¹ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Aso num yuso bisuluw ding dim bakate, yu aso num yulo kukuyemkabuluw weng be kilisiliw kasike kame, yu weng beelo fein aulewko, Sunbin-Got em kiin dim e kiol kuw kukuw iti gelew iti gelew keloliwka! Feinka! Kame akate, yu kiol kuw kukuw be gelewabiliw kate, Kamok Fian em kiin dim e aso nu yulo kitil weng be bokoye-momeluw: “Yom kanekabiliw kukuw be dowlolo nengso nengso fian keloka!”, yangbuluw te.

² Fein! Aso nu Kamok Fian Yesus em wiin dim kel yulo kukuyemin weng mak bokoyemsomeluw, yu aso num yulo kukuyem kebuluw weng be kiliko, kal keko, dolon kebiw te.

³ Kasike, yu Sunbin-Got em yom dim elo dukuse ibolow fukunin be kal keliwete:

Mak e, e yulo akalem wiin so amkose kunum waneng keyemse kasike kame, yu kaneyemkabiliw kunum waneng biim kiol kuw kukuw be fein gelewemoliwka!

Mak e, Yu osow kukuw bakilew kemoliwka!*

⁴ Mak e, alik alik yu yukalem kalel kumel kuluko, yemkal bin kukuw ken so kiol kuw so bete kuw kemoliwka!*

⁵ Mak e, yu kanelom Isalael kawtiw im ibik biliw kawtiw imdiw keko, Sunbin-Got elo akokow kekabiliw kawtiw im wa kukuw geleweko, yom kal anggил em kitil weng “Yu kanelina! Kanelina!”, angakabe weng be gelewemokoliw te!

⁶ Mak e, yu kanelom kukuw wa keko, yom kakunum kumel ilo dasuw fimdi famde keye-

* **4:3:** 1 Tesalonaika 5:23; 1 Fita 1:16 * **4:4:** 1 Kolin 6:13

meko, mali biim kalel kumel ilo takalu kulamokoliw te!

Aso num yuso bisuluw ding dim bakate, nu yulo weng kale kukuyemsuluw kasike, yu kilele kal keliwete: Kamok Fian e kanekabiliw kunum waneng biim kukuw wa beem yan wa be fein duyemei, i ilum fian mak kulokoliw te.

⁷ Nimtew angom? Sunbin-Got e nuso akalem wiin so amkose kasike. Beem mongom ete nu em kiin dim e kiol kuw kukuw keko, sen so banim kukuw kuw gelewemoluwka! Feinka! Alik alik nu ninik nangdet deiw beelo tuksaneko, kasi kolewemoluwka!*

⁸ Kaneko kasike, yu aso nukalem yangakabuluw weng be kilele aulemoliwka! Kate, nimin kawtiw ite mak aso num weng beelo sakalaw keko, weng bo bo keliw tewe, i kal so kun so kunum mak im weng sakalaw keko, weng bo bo kelewimba kekabiliw kate, yulo akalem Sunbin-Finik ayem beelo akati duyemse Sunbin-Got em yangakabe weng be sakalaw keko, weng bo bo kelewkabiliw te.*

Ibolow Mutuk Fian Kelew Kelew Kemoliwka!

⁹ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Sunbin-Got akalem ete yulo ibolow mutuk fian kelew kelew kukuw be fein kukuyemse kasike kame, aso nu tikin weng makso dukuko, yulo nam duyemuw te.*

¹⁰ Nimtew angom? Yu Masedonia aneng fian em abiw abiw angom biliw Yesus elo “Fein!”, dangbiliw kunum waneng alik alik ilo ibolow

* **4:7:** 1 Fita 1:15-16 * **4:8:** Iluk 10:16; 2 Kolin 1:22 * **4:9:** Sion 13:34

mutuk fian kukuw fein kukuyemkabiliw kasike. Kate, nu yulo kitil weng bokoyemomeluw: “Yom kanekabiliw kukuw be yu iti nengso nengso fian keloliwka!”, yangbuluw bakate!

¹¹ Yu nukalem kukuyemkabuluw weng emdiw keko, kun kuluko,
 mali kawtiw alik alik iso ibolow menew kuw kakabomi,
 ibik weng koleweko, yukalem dim ete kuw ibolow fukunsomi,
 yukalem teing so aluwbameko, yukalem bin em eisneng be aluwbamoliwka!*

¹² Kanemiw tewe, yu mali im kitil ete nam fensomi, yukalem bin e yukalem kitil so kilele kelewbiliw te. Kanebiliw tewe, mali yom mutuk binba kebiliw kawtiw i yom kukuw be atemeko, yulo yemsulemokoliw te.

Kamok Fian em Toloke em Weng te.

¹³ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Mesik esik yu akokow kebiw tewe, aso nu yulo weng kale yemkalfolko, bakayembuluw te. Yu kuansiliw kawtiw im dulum elote kanelom ibolow sakik ilum fian mak keko, ibolow tiaktiak kemokoliw te! Itel bate! Nimtew angom? Yu mali Sunbin-Got em kaneloke ken eisneng beelo ibolow kal kelinba kekabiliw kawtiw imdiw ba kasike.

¹⁴ Feinka! Alik alik nu Yesus em kuaneko, Sunbin-Got e elo iti fomkamin dim elote dawkalfolse em sang kiliko, “Fein!”, dangbuluw te. Kanekabuluw kasike, nu Sunbin-Got em Yesus elo “Fein!”, dangeko, kuansiliw kunum waneng

* **4:11:** Efesus 4:28

ilo fomkamin dim elote yemkalfoloke sang bakati “Fein!”, dangboluwka!*

¹⁵ Aso nu Kamok Fian em bontem dim bakamin kunum keko, yulo fein kiol bokoyemomeluw: Yesus em iti toloke ding dim kabalak e, mali kuaninba finik so buluw kunum waneng numisik keko, mali kuansiliw kawtiw ilo bakiyemuwi, i num ibik elote nam tolokoliw te.*

¹⁶ Nimtew angom? Kamok Fian akalem ete kuw abiil tikin elote kitil weng mak gaanoke kasike. Kaem ding dim bakate, Sunbin-Got em yemdakamin finik im emisik kak kebe finik mak weng mak gaanei, Sunbin-Got em fongket weng fungfunggei, Yesus elo “Fein!”, dangeko, kuansiliw kunum waneng imisik baba teinokoliw te.

¹⁷ Teiniwi, kunum waneng nu kuaninba keko, finik so buluw kunum waneng nuso, iso, alik alik nu makuw bongguko, yukam dim uneko, abiil elo Kamok Fian em mit uneko, eso wensanokoluw te. Wensaneko, diwkuw diwkuw Kamok Fian eso makuw bokoluw te.*

¹⁸ Kaneko kasike, yu num yulo yangsuluw weng be kiliko, yukalem ibolow kitil kelew kelew kelomin em dulum elote kilele aluwboliwka!

5

Yesus em Toloke Ding Dim Memen Kemin em Weng te.

¹ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Nalem itol ete, nalem ding ete, num yulo bokoyemsuluw weng be fein dem gilaloke ye?

* **4:14:** Ulom 14:9; 1 Kolin 15:3-4,12 * **4:15:** 1 Kolin 15:51-52

* **4:17:** Kalan Kunum 17:1-9

Alik alik nu akokow keko, dolon kelinba kebuluw kasike, aso nu yulo nam kiol kuw bokoyemuw te.

² Kate, yukalem ete kilele kal keliwete: Kamok Fian akalem Ding be fein toloke kate, nu beem ding akokow kebuluw te. Ding be yakut kunum im talakabiliw imdiw fongate akate teleko, kawin dim kaleem kawtiw im kiin dim kel fitewoke te.*

³ Kawtiw im “Kame maka banim kasike, ibolow menew kuw ding kebe kai!”, angakabiliw ding dim bakate, maka yenomin ding dim be im dim fein toloke te. Im akokow keko, sak teinbiliw ding dim bakate, auk kumel im aul dukukabiliw betbet fian emdiw kaneloke eisenng be im dim telei, i nam fon uniw te.*

⁴ Be fein kate, nakunum kumel kunum waneng yutaka! Kaneloke eisenng be yakut kunum em tolomin emdiw yukalem ibolow elo yol anginba keloke te. Nimtew angom? Yu mililiw tem kakaminba keko,

⁵ ailbin dim kuw kakabiliw kunum waneng kebiluw kasike. Feinka! Alik alik nu mililiw kakabiliw kawtiw bate.*

⁶ Kasike, nu kanelom akalbiliw kawtiw imdiw kebokoluw te! Kate, nu kutebin kunum atew keko, ibolow tem tem keko, kilele ibolow fukun-biliw kawtiw imdiw keboluwka!

⁷ Nimtew angom? Akaleko, buel nam kebiluw kawtiw so, wain ok waneko, ibolow teifulu kebiluw kawtiw iso, kawtiw alik alik bi mililiw em angin keko, ka kel kakabiliw kasike.

⁸ Kate, nukalem ete taw ding kakabuluw kawtiw kebuluw kasike, nu ibolow tem tem

* 5:2: Matyu 24:42-43; 2 Fita 3:10; Fitew Dase 3:3 * 5:3: Matyu 24:39; Iluk 21:34-35 * 5:5: Ulom 13:12

kukuw so, fein ibolow kukuw so, ibolow fian dulew dulew kukuw so, kukuw alik alik be on balam em nam kitil atew minggisomi, Sunbin-Got em nulo fein dokoyemoke ding fenbuluw weng be num kak balam kitil atew kilis kekakamkabuluw te.*

⁹ Nimtew angom? Sunbin-Got e nulo akalem wiin so amkoko, koyemse kasike. Kaneyembelei, em kaisuw fian be nulo bakiyemei, nu nukalem Kamok Fian Yesus Kulais em kanese beem dulum elote fein finik so bin kulokoluw te.

¹⁰ E num abin kuluko, kuanse kasike kame, num finik so buluw ding dim akal, num kuanuw ding dim akal, nu diwkuw diwkuw eso makuw fewtokoko, sunsun finik so kebuluw te.*

¹¹ Kaneko kasike, yu yukalem kanekabiliw kukuw be beki nengso nengso kesomi, mali kunum waneng im ilum sakik ibolow be yemki-tilmo kelew kelew keyemeko, im fein ibolow akati kitil kelew kelew kemoliwka!

Fefe Weng ete te.

¹² Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Yu yom yetebiliw kunum waneng im afak kel falit angeko, kakamoliwka! Nimtew angom? Kamok Fian e kunum waneng biilo yom mutuk kel amkose kasike, i kun kuluko, bukesomi, yulo finik so kakamin em deiw kukuyemkabiliw kasike.

¹³ Feinka! Yu im aluwbabiliw aluwbamin be atemeko, ibolow mutuk fian keyemsomi, im wiin daoyem kemoliwka!

Yu menew ibolow kukuw kuw kukulew kukulew kemoliwka!

* **5:8:** Aisaya 59:17; Efesus 6:14,17

* **5:10:** Ulom 14:8-9; 1

Tesalonaika 4:14

- 14 Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Yu gal kebiliw kawtiw ilo kitil keyemin weng mak bokoyemiwi, ikati ikalem teing so aluw-bamoliwka!
Ibolow kau angbiliw kawtiw im ibolow elo yemkitilmo keyemin weng bakayemboliwka! Malmel banim kebiliw kawtiw ilo akati dakayemboliwka!
Kunum waneng alik alik biilo ibolow menew kukuw kuw kukuyemboliwka!*
- 15 Yu kanelom yulo wa kukuw keyemiw kawtiw ilo im kanebiliw beem yan wa dukayembokoliw te!
Kate diwkuw diwkuw kitil keko, kunum waneng yom dim biliw so, yom ibik biliw iso, kunum waneng alik alik ilo ken kukuw kuw kelew kelew keyemboliwka!*
- 16 Diwkuw diwkuw kalfongeko, kakatemoliwka!*
- 17 Diwkuw diwkuw Sunbin-Got eso weng bakamoliwka!
- 18 Diwkuw diwkuw Sunbin-Got em ibolow fukunin gelewko, nomin eisenng mak yom dim tele tewe, yu elo “Weso! Seyo!”, dangboliwka!
Nimtew angom? Yesus Kulais e yulo akalem wiin so amkose kasike.*
- 19 Yu kanelom Sunbin-Finik em aluwbamin be yongom ailbin emdiw kuan duku kemokoliw te!*
- 20 Yu kanelom Sunbin-Got em bontem dim

* **5:14:** 2 Tesalonaika 3:6,11 * **5:15:** Ulom 12:17; 1 Fita 3:9

* **5:16:** Filibai 4:4 * **5:18:** Efesus 5:20 * **5:19:** Efesus 4:30

bakamin kawtiw im weng elo sakalaw keko, weng bo bo keyemeko, kalak da koyem kemokoliw te!

²¹ Kanekabe eisenng alik alik be kilele diwemoliwka!

Diweko, ken keke tewe, belo kuw kitil keko, aluwbamoliwka!*

²² Kate, wa keke tewe, yu kanelom beem mit mewso unemokoliw te!

²³ Ibolow menew sen mongom kayak Sunbin-Got e yom kal so kun so alik alik be atin kuw akalem dulum elote galmoko, koyembe te! Koyemei, Yesus Kulais em iti toloke ding dim kabalak e, yom kal anggил so, ibolow so, finik so, alik alik be atin kuw sen so banim keyemoke kasike.*

²⁴ Feinka! Nulo akalem wiin so amkoko, koyemse Sunbin-Got e akalem ibolow fukunin be fein gelewsomi, kaneloke te.

²⁵ Nakunum kumel kunum waneng yutaka! Yu nulo ibolow fukuneko, Sunbin-Got eso weng bakamoliwka!*

²⁶ Yu num abin kuluko, mali Yesus elo “Fein!”, dangbiliw kunum waneng ilo kalfongyemeko, falal keyembomi, “Yukalo!”, ange ange kemoliwka!

²⁷ Ne Kamok Fian em wiin dim e kitil weng kale bokoyemomeli: “Yu fut kale Yesus em gelewkabiliw kunum waneng alik alik ilo teing bokoko, bakayemboliwka!”, yangbi te.

²⁸ Nukalem Kamok Fian Yesus Kulais em ibolow folok e yuso boke te!

* 5:21: 1 Sion 4:1 * 5:23: 2 Tesalonaika 3:3 * 5:25: Kolosi 4:3; 2 Tesalonaika 3:1

Bete kuw. Num fut weng boyemuw fut be kame
kilaka.

**Sunbin-Got em Kitakamin Weng
The New Testament and part of the Old Testament in
the Bimin Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen na sampela hap Oldpela Testamen
long tokples Bimin long Niugini**

Copyright © 2008 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Bimin

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-10-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

bb2442dc-1805-519d-89d0-e1d6e66abeba